

GARANTÍA LIMITADA POR UN AÑO

HoMedics vende sus productos con la intención de que no tengan defectos de fabricación ni de mano de obra por un plazo de un año a partir de la fecha de compra original, con las siguientes excepciones. HoMedics garantiza que sus productos no tendrán defectos de material ni de mano de obra bajo condiciones de uso y servicio normales. Esta garantía se extiende únicamente a consumidores y no a distribuidores.

Para obtener servicio para su producto HoMedics, envíe por correo el producto y su recibo de compra fechado (como comprobante de compra), con franqueo pago, a la siguiente dirección:

HoMedics Consumer Relations
Service Center Dept. 168
3000 Pontiac Trail
Commerce Township, MI 48390

Dirección postal:

No se aceptarán pagos contra entrega.

HoMedics
Consumer Relations
Service Center Dept. 168
3000 Pontiac Trail
Commerce Township, MI
48390

Correo electrónico:
cservice@homedics.com

HoMedics no autoriza a nadie, incluyendo, pero sin limitarse a, distribuidores, posteriores consumidores compradores del producto a un distribuidor, o compradores remotos, a obligar a HoMedics de forma alguna más allá de las condiciones aquí establecidas. La garantía de este producto no cubre daños causados por uso inadecuado o abuso, accidente, conexión de accesorios no autorizados, alteración del producto, instalación inadecuada, reparaciones o modificaciones no autorizadas, uso inadecuado de la fuente de energía/electricidad, cortes de energía, caída del producto, funcionamiento incorrecto o daño de una pieza de funcionamiento debido al no cumplimiento del mantenimiento recomendado por el fabricante, daños durante el transporte, robo, descuido, vandalismo, condiciones climáticas, pérdida de uso en el período durante el cual el producto está en una instalación de reparación o a la espera de piezas o reparación, o cualquier otra condición, sin importar cual sea, que se encuentre fuera del control de HoMedics.

Esta garantía es válida únicamente si el producto es comprado y operado en el país en el cual se compró el producto. Un producto que requiera modificaciones o adaptación para habilitar su funcionamiento en cualquier país que no sea aquél para el que fue diseñado, fabricado, aprobado y/o autorizado, o la reparación de productos dañados por estas modificaciones no están cubiertos bajo esta garantía.

LA GARANTÍA AQUÍ ESTABLECIDA SERÁ LA ÚNICA Y EXCLUSIVA GARANTÍA. NO HABRÁ NINGUNA OTRA GARANTÍA EXPRESA NI IMPLÍCITA, INCLUYENDO NINGUNA GARANTÍA DE COMERCIALIZACIÓN O APTITUD NI NINGUNA OTRA OBLIGACIÓN POR PARTE DE LA COMPAÑÍA CON RESPECTO A PRODUCTOS CUBIERTOS POR ESTA GARANTÍA. HOMEDICS NO TENDRÁ RESPONSABILIDAD ALGUNA POR NINGÚN DAÑO INCIDENTAL, CONSECUENTE NI ESPECIAL. BAJO NINGÚN CONCEPTO ESTA GARANTÍA REQUERIRÁ MÁS QUE LA REPARACIÓN O CAMBIO DE ALGUNA PIEZA O PIEZAS QUE SE HALLEN DEFECTUOSAS DENTRO DEL PERÍODO DE VIGENCIA DE ESTA GARANTÍA. NO SE EFECTUARÁN REEMBOLSOS. SI NO HAY PIEZAS DE REPUESTO DISPONIBLES PARA LOS MATERIALES DEFECTUOSOS, HOMEDICS SE RESERVA EL DERECHO DE REALIZAR SUSTITUCIONES EN VEZ DE REPARAR O CAMBIAR.

Esta garantía no se extiende a la compra de productos abiertos, usados, reparados, embalados otra vez y/o abiertos y vueltos a cerrar, incluyendo entre otras cosas la venta de dichos productos en sitios de remate por Internet y/o la venta de dichos productos por revendedores o mayoristas. Todas y cada una de las garantías cesarán y terminarán inmediatamente con respecto a cualquier producto o pieza del mismo que estén reparados, cambiados, alterados o modificados sin el consentimiento previo explícito y por escrito de HoMedics.

Esta garantía le proporciona derechos legales específicos. Es posible que usted tenga derechos adicionales que pueden variar de un país a otro. Debido a las regulaciones de ciertos países, es posible que algunas de las limitaciones y exclusiones no se apliquen en su caso.

Por más información con respecto a nuestra línea de productos en los EE.UU., visítenos en:
www.homedics.com

© 2005-2007 HoMedics, Inc. y sus compañías afiliadas, reservados todos los derechos. HoMedics® es una marca registrada de HoMedics, Inc. y sus compañías afiliadas. SoundSpa™ es una marca comercial de HoMedics Inc. y sus compañías afiliadas. Reservados todos los derechos.

IB-SS5000B

CLOCK RADIO SOUND MACHINE WITH
TIME PROJECTION & TEMPERATURE READING

SOUNDSPA™ PREMIER



Instruction Manual and
Warranty Information

SS-5000

El manual en español empieza
a la página 17

1 year
limited warranty

Create your perfect sleep environment.

Thank you for purchasing SoundSpa Premier, the HoMedics acoustic relaxation machine. This, like the entire HoMedics product line, is built with high-quality craftsmanship to provide you years of dependable service. We hope that you will find it to be the finest product of its kind. SoundSpa helps create your perfect sleep environment. Fall asleep to any of its six calming sounds, then wake to sound, radio or alarm. SoundSpa can also mask distractions to improve your concentration while you read, work or study.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS:

When using an electrical appliance, basic precautions should always be followed, including the following:

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING

DANGER - To reduce the risk of electric shock:

- Always unplug the appliance from the electrical outlet immediately before cleaning.
- Do not reach for an appliance that has fallen into water. Unplug it immediately.
- Do not place or store appliance where it can fall or be pulled into a tub or sink. Do not place in or drop into water or other liquid.

WARNING - To reduce the risk of burns, fire, electric shock or injury to persons:

- Close supervision is necessary when this appliance is used by or near children, invalids or disabled persons.
- Use this appliance only for its intended use as described in this manual. Do not use attachments not recommended by HoMedics; specifically any attachments not provided with the unit.

Caution: All servicing of this product must be performed by authorized HoMedics Service Personnel only.

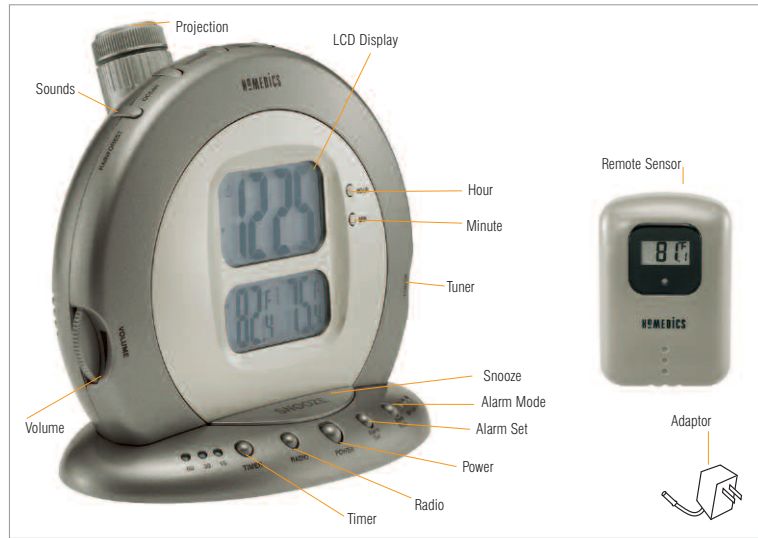
- Never operate this appliance if it has a damaged cord, plug, cable or housing. If it is not working properly, if it has been dropped or damaged, return it to Homedics Service Center for examination and repair.
- Keep cord away from heated surfaces.
- Never drop or insert any object into any opening.
- Do not operate where aerosol (spray) products are being used or where oxygen is being administered.
- Do not carry this appliance by power cord or use cord as handle.
- To disconnect, remove plug from outlet.
- This appliance is designed for indoor use only. Only the remote sensor should be used outdoors.
- Only set on dry surfaces. Do not place on surface wet from water or cleaning

SAVE THESE INSTRUCTIONS

Caution – Please read all instructions carefully before operating.

- Never leave the appliance unattended, especially if children are present.
- Never cover the appliance when it is in operation.
- This unit should not be used by children without adult supervision.
- Always keep the cord away from high temperature and fire.
- Do not lift, carry, hang, or pull the product by the power cord.
- If the adaptor sustains damage, you must stop using this product immediately and contact the HoMedics Service Center. (See the warranty section for the HoMedics address.)

Figure 1



SoundSpa Clock Radio Features

- 6 Nature Sounds: rain forest, ocean, thunder, summer night, rain, and waterfall
- Atomic time
- Indoor and outdoor temperature
- Dual alarm
- AM/FM radio with alarm and snooze
- Three gentle-wake options - radio, alarm or soothing sound
- Easy-to-read LCD display
- Projection feature projects time and temperature on the ceiling or wall
- Auto-timer lets you choose how long you listen - 15, 30, or 60 minutes
- Volume control adjusts the volume of the radio, beep, or sounds

Figure 2

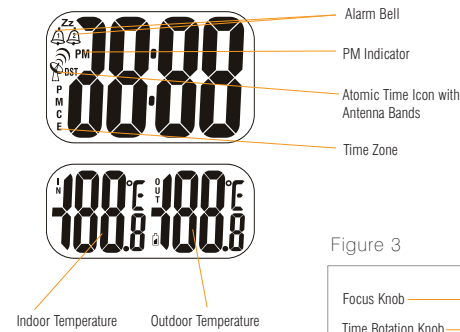


Figure 3

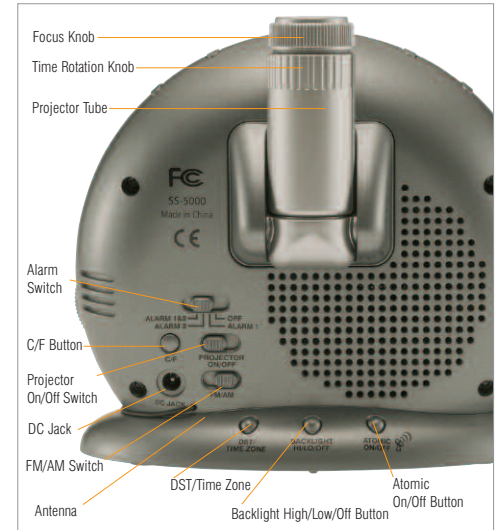


Figure 4



Assembly and Instructions for Use

1. Unpack the product and check to make sure everything is included (Fig 1).
2. This unit is powered by a DC adaptor.
3. The battery power is designed only to provide MEMORY BACK-UP for the clock and alarm settings. Three "AAA" batteries (not included) should be inserted into the battery compartment if memory back-up is desired (in the event of power outages or if the unit is unplugged). The time will be illuminated on the clock display, however, the backlight will not be illuminated and all other functions of the unit will be unavailable. As soon as the power supply returns, the display will indicate the correct time, and the functions will become available again.

NOTE: Battery must be installed in order for clock memory back-up to operate. In the event of a power failure or disconnection, if the battery is not installed, the clock and alarm will need to be re-set when power is restored.

4. To install batteries, remove compartment cover. Insert three "AAA" batteries into the compartment on the bottom of the unit according to the polarity direction indicated. Replace cover and snap into place.
5. Attach the adaptor into the DC jack on the base of the unit (Fig 3) and insert the cord into a 120V household outlet.

Setting Time

Using the Atomic Time

The National Institute of Standard and Technology (NIST) in Fort Collins, Colorado broadcasts the time signal (WWVB at 60kHz AM radio signal) with an accuracy of 1 second per every 3,000 years. The signal will cover a distance up to 2,000 miles from the source. Like a typical AM radio, your Atomic Clock will not be able to receive the WWVB signal in places surrounded by heavy concrete or metal panels. The reception of the time signal can be affected by mobile phones, TV, electrical appliances or other electronic interference. To get the best performance of the Atomic clock, please install the home receiver (SoundSpa Premier) near a window and away from large metallic objects. If the unit is not working properly, change its position. There may be some interference at this location. The Sound Spa Premier will start synchronizing the clock to the Pacific Time Zone as soon as the unit is plugged in.

Selecting a Time Zone

1. Press the ATOMIC ON/OFF button (Fig. 3) to turn off the atomic time function. To indicate you are at the off position, the atomic time icon (Fig. 2) will be removed from the display.
2. Toggle through the DST/TIME ZONE button (Fig. 3) until you reach your desired time zone. (P - Pacific Standard Time, M - Mountain Standard Time, C - Central Standard Time, E - Eastern Standard Time)
3. Once you have selected your time zone, press the ATOMIC ON/OFF button again to turn on the atomic time function. To indicate you are at the on position, the atomic time icon will reappear with flashing antenna bands. (When the antenna bands appear flashing the unit is searching for the atomic time signal.)
4. If the atomic time icon disappears afterwards, the atomic time signal is not available at that moment. Try setting the unit in other locations. Remember to place the unit away from sources of interference such as mobile phones, appliances, TV etc.
5. The atomic time icon will appear on screen if the atomic time reception is successful. (The antenna bands will stop flashing when atomic time reception is successful.) The radio-controlled clock will have a daily synchronization at 1:00 am everyday. If previous attempts of reception were unsuccessful, the home receiver will attempt synchronization each hour until successful. Each reception cycle ranges from 2 - 10 minutes.

Manual Setting of Clock

1. Press the HOUR button (Fig 1) until you reach the correct hour.
2. Press the MIN button (Fig 1) until you reach the correct minute.
3. Press the BACKLIGHT HI/LOW/OFF button (Fig 3) to adjust the backlight intensity.

Note: A PM indicator will appear in the upper left hand corner of the LCD display during the PM hours. Be sure to set the time for the correct 12-hour period - AM (morning) or PM (evening).

Listening to Nature Sounds

1. Select the sound you wish to listen to and press the corresponding button (Fig 5).
2. To adjust the volume, turn the VOLUME knob (Fig 1) to your desired level.
3. When finished listening to the sounds you may turn them off by pressing the POWER button, or switch to the radio by pressing RADIO (Fig 4).

Note: When the unit is turned on it will always default to the last mode used.



Figure 5

Listening to the Radio

1. Press the RADIO button (Fig. 4).
2. Use the AM/FM switch located on the back of the unit (Fig. 3) to change between bands.
3. Rotate the TUNER (Fig. 1) to select a radio station.
4. To adjust the volume turn the VOLUME knob (Fig 1) to your desired level.
5. When finished listening to the radio you may turn it off by pressing the POWER button. (Fig. 4)

Note: Adjust the antenna on the back of the unit to better the radio reception if needed.

Using the Auto-Timer

When the power is on and you are listening to a nature sound or the radio you may set a timer so the unit will automatically turn off.

1. Toggle through the TIMER button (Fig 4) until the corresponding green LED illuminates next to the time of your choice, 15, 30 or 60 minutes.
2. To cancel the timer, toggle through the TIMER button until the green LED light is not illuminated, which indicates you are at the off position or press POWER (Fig. 4).

Setting and Using The Alarm

Setting and using Alarm 1 or Alarm 2 (Individually)

1. Slide the alarm switch to ALARM 1 or Alarm 2. (Fig. 3) An ALARM BELL (Fig. 2) icon will appear on the LCD display.
2. Press the ALARM SET button. (Fig 4.) The time will flash.
3. While the time is flashing press the HOUR button (Fig 1) until you reach the correct hour. Then press the MIN button (Fig 1) until you reach the desired minute.
4. After 5 seconds the alarm set time will stop flashing and it will be programmed, or you may press the ALARM SET button to confirm.

Note: The PM indicator also applies to the alarm. You can review the alarm setting anytime by pressing the ALARM SET button.

5. You may choose one of 3 wake options; BEEP, SOUND, or RADIO by pressing the ALARM MODE button. A green LED will appear next to the wake mode selected. (Fig. 4)
NOTE: When using the sound mode, the unit will set to the last sound you listened to. If you wish to change it press the sound you wish to wake to (Fig. 5) and then press the POWER button (Fig 4).
6. When the alarm sounds you may:
 - a. **SNOOZE:** Press the SNOOZE button (Fig 1). Your sleep time will be extended by 9 minutes. You may use this feature until you turn the alarm off.
 - b. **RESET:** Turn the alarm off by pressing ANY button on the unit, except for the SNOOZE button (Fig 4). The alarm clock will automatically reset for the next day in its current mode. The ALARM BELL icon and green LED will remain displayed to indicate the alarm is set. If you wish to change the wake mode follow step 5 under Setting and Using Alarm 1 and Alarm 2 Individually.
 - c. **OFF:** To completely turn off the alarm so it is not set for the next day, slide the alarm switch to OFF.

NOTE: If the alarm sounds for 30 minutes continuously it will automatically turn off.

Setting and using Alarm 1 and Alarm 2 (Together)

1. Slide the alarm switch to ALARM 1&2 (Fig. 3) Both ALARM BELL (Fig. 2) icons will appear on the LCD display.

Note: You can not change the alarm time when ALARM 1&2 is selected. If you need to change the alarm time for either alarm follow step 1 under Setting and Using Alarm 1 or Alarm 2.

2. You may choose one of 3 wake options; BEEP, SOUND, or RADIO by pressing the ALARM MODE button. A green LED will appear next to the wake mode selected. (Fig. 4)

NOTE: When using the sound mode, the unit will set to the last sound you listened to. If you wish to change it press the sound you wish to wake to (Fig. 5) and then press the POWER button (Fig. 4).

3. When the alarm sounds you may:
 - a. **SNOOZE:** Press the SNOOZE button (Fig. 1) Your sleep time will be extended by 9 minutes. You may use this feature until you turn the alarm off.
 - b. **RESET:** Turn the alarm off by pressing ANY button on the unit, except for the SNOOZE button (Fig. 4). The alarm clock will automatically reset for the next day in its current mode. The ALARM BELL icons and green LED will remain displayed to indicate the alarm is set. If you wish to change the wake mode follow step 2 under Setting and Using Alarm 1 and Alarm 2 Together.
 - c. **OFF:** To completely turn off the alarm so it is not set for the next day, slide the alarm switch to OFF.

Note: If one of the Alarm users still needs their alarm set, you will need to slide the switch on the back of the unit to the alarm that corresponds to their wake time.

NOTE: If the alarm sounds for 30 minutes continuously it will automatically turn off.

Using the Projection Feature

1. To turn the projection feature on, slide the ON/OFF switch (Fig 3) on the back of the unit to the ON position. The time & outdoor temperature is now projected on the wall or ceiling.

NOTE: If the projection feature is OFF, you may hit the SNOOZE button (Fig. 1) to trigger 15 seconds of projection.

2. The angle of the projector can be adjusted to angle on the ceiling or wall by moving the PROJECTOR TUBE (Fig. 3) forward or backward.
3. To turn the angle of the time & temperature that appears on the wall or ceiling, rotate the TIME ROTATION KNOB (Fig. 3) until you have reached your desired result.

NOTE: The TIME ROTATION KNOB will rotate up to 350 degrees.

4. To focus the time & temperature on the wall or ceiling rotate the FOCUS KNOB (Fig. 3) until you have reached your desired result.

Using Indoor Temperature

The unit will begin reading indoor temperature when it is plugged in. Allow a few minutes for the correct temperature to register on the LCD display. (Fig. 2)

Using Outdoor Temperature

Be sure the SoundSpa unit is plugged in prior to the remote sensor battery installation.

Remote Sensor Battery Installation:

1. Loosen the 4 screws securing the battery cover with a small screwdriver (included) and remove. Insert 2 alkaline AAA batteries according to the polarity direction indicated.
2. Place the home receiver (SoundSpa Premier) as close as possible to the remote sensor. This will help with synchronization between the two units.

NOTE: Once you are ready to position your remote sensor and home receiver, ensure that the distance is not outside the effective transmission range (100 feet). Some building materials and location of the home receiver or remote sensor can affect transmission quality and range. Try various locations for best results.

3. Press the C/F button inside the remote sensor to change between °C and °F. (The remote sensor is preset on °F.)
4. Press the TX button inside of the remote sensor to verify the reception.
5. Replace the cover and tighten the 4 screws.

NOTE: It is recommended to test the units next to each other to ensure that both the remote sensor and home receiver are properly synchronized.

Remote Sensor Mounting Instructions

The Remote Sensor comes with a table stand or can be wall mounted.

Table Stand -


Simply fold out the attached stand from the mounting bracket.

Wall Mounting -

Set a screw in the desired hanging location and mount. A screw and wall anchor have been included for your convenience.

NOTE: Keep the remote sensor out of direct sunlight and rain. Do not mount on metal surface.

Remote Sensor Low Battery Indication

Low battery indication is available for the remote sensor. A battery life “” icon will display on the remote sensor. Replace the batteries as necessary and follow the setup procedure.

MAINTENANCE AND CARE INSTRUCTIONS

- Extreme temperatures, shock or areas of unusual vibration should be avoided to prevent damage to the units.
- Clean the units using only a soft, damp cloth to wipe. Do not use solvents, abrasives, detergents or other strong cleaning agents. After cleaning, wipe surfaces with a dry cloth.
- Do not submerge units in water or other liquids.
- Do not subject the units to extremely severe temperatures - DO NOT PLACE UNITS INTO OVENS, FREEZERS or MICROWAVE UNITS.

NOTE: Opening the housing (other than the battery compartment) of the Remote Sensor or the SoundSpa Unit will invalidate your warranty. Do not attempt to repair this unit - There are no consumer serviceable parts.

TROUBLE SHOOTING

Indoor and Outdoor temperatures do not match when placed next to each other -

The sensor is manufactured to be +/- 2 degree in accuracy under normal conditions. So it is possible to have up to four degrees difference shown on the separate temperature sensors (one could be "+2 degree" and the other "-2 degree". Additionally, the calibration curve is different between the two units because of the greater temperature range of the outdoor sensor. Errors are usually noted on the extreme ends of the temperature ranges.

SoundSpa unit is not accepting remote transmissions -

The units may not be properly synchronized or the batteries may need to be replaced. See "USING OUTDOOR TEMPERATURE" section for detailed instructions. With the two units next to each other, attempt synchronization. Remember to always place the remote sensor within the effective transmission range and away from large metal surfaces.

What is the recommended battery type?

We recommend using only alkaline batteries.

Where can I mount the remote sensor?

To get accurate readings and to prolong the life of your sensor, we recommend that you mount it out of direct sunlight and rain. Fog and mist will not affect the sensor, but large volumes of soaking rain may. To guard against this, we recommend that you mount it under the eave of your house, your garage or any other suitable place that will keep it out of direct sun and rain. Modifications not authorized by the manufacturer may void users authority to operate this device.

Outdoor Temperature Reading shows "- -"

This may indicate a low battery or out of transmission range.

SPECIFICATIONS

Range of temperature measurement:

Indoor temp : +32° F to +122° F (0° C to + 50° C)

Remote sensor: -4° F to +140° F (-20° C to +60° C)

Transmission: max. 100 ft. (30 m) open area, RF434 MHz

FCC DISCLAIMER

This device complies with part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions:

1. This device may not cause harmful interference, and
2. This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Freq. 434 MHz

FCC ID: TG3SS-5000TX (Transmitter)

Modifications not authorized by the manufacturer may void users authority to operate this device.

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help

Note: The manufacturer is not responsible for any radio or TV interference caused by unauthorized modifications to this equipment. Such modifications could void the users authority to operate the equipment.

LIMITED ONE YEAR WARRANTY

HoMedics sells its products with the intent that they are free of defects in manufacture and workmanship for a period of one year from the date of original purchase, except as noted below. HoMedics warrants that its products will be free of defects in material and workmanship under normal use and service. This warranty extends only to consumers and does not extend to Retailers.

To obtain warranty service on your HoMedics product, mail the product and your dated sales receipt (as proof of purchase), postpaid, to the following address:

HoMedics Consumer Relations
Service Center Dept. 168
3000 Pontiac Trail
Commerce Township, MI 48390

No COD's will be accepted.

HoMedics does not authorize anyone, including, but not limited to, Retailers, the subsequent consumer purchaser of the product from a Retailer or remote purchasers, to obligate HoMedics in any way beyond the terms set forth herein. This warranty does not cover damage caused by misuse or abuse; accident; the attachment of any unauthorized accessory; alteration to the product; improper installation; unauthorized repairs or modifications; improper use of electrical/power supply; loss of power; dropped product; malfunction or damage of an operating part from failure to provide manufacturer's recommended maintenance; transportation damage; theft; neglect; vandalism; or environmental conditions; loss of use during the period the product is at a repair facility or otherwise awaiting parts or repair; or any other conditions whatsoever that are beyond the control of HoMedics.

This warranty is effective only if the product is purchased and operated in the country in which the product is purchased. A product that requires modifications or adoption to enable it to operate in any other country than the country for which it was designed, manufactured, approved and/or authorized, or repair of products damaged by these modifications is not covered under this warranty.

THE WARRANTY PROVIDED HEREIN SHALL BE THE SOLE AND EXCLUSIVE WARRANTY. THERE SHALL BE NO OTHER WARRANTIES EXPRESS OR IMPLIED INCLUDING ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS OR ANY OTHER OBLIGATION ON THE PART OF THE COMPANY WITH RESPECT TO PRODUCTS COVERED BY THIS WARRANTY. HOMEDICS SHALL HAVE NO LIABILITY FOR ANY INCIDENTAL, CONSEQUENTIAL OR SPECIAL DAMAGES. IN NO EVENT SHALL THIS WARRANTY REQUIRE MORE THAN THE REPAIR OR REPLACEMENT OF ANY PART OR PARTS WHICH ARE FOUND TO BE DEFECTIVE WITHIN THE EFFECTIVE PERIOD OF THE WARRANTY. NO REFUNDS WILL BE GIVEN. IF REPLACEMENT PARTS FOR DEFECTIVE MATERIALS ARE NOT AVAILABLE, HOMEDICS RESERVES THE RIGHT TO MAKE PRODUCT SUBSTITUTIONS IN LIEU OF REPAIR OR REPLACEMENT.

This warranty does not extend to the purchase of opened, used, repaired, repackaged and/or resealed products, including but not limited to sale of such products on Internet auction sites and/or sales of such products by surplus or bulk resellers. Any and all warranties or guarantees shall immediately cease and terminate as to any products or parts thereof which are repaired, replaced, altered, or modified, without the prior express and written consent of HoMedics.

This warranty provides you with specific legal rights. You may have additional rights which may vary from country to country. Because of individual country regulations, some of the above limitations and exclusions may not apply to you.

For more information regarding our product line in the USA, please visit: www.homedics.com

©2005-2007 HoMedics, Inc. and its affiliated companies, all rights reserved.
HoMedics® is a registered trademark of HoMedics, Inc. and its affiliated companies.
SoundSpa™ is a trademark of HoMedics, Inc. and its affiliated companies.
All rights reserved.

IB-SS5000B

EQUIPO DE RADIO RELOJ Y SONIDO
WITH TIME PROJECTION & TEMPERATURE READING

SOUNDSPA™ PREMIER



Manual de instrucciones e
información de garantía

SS-5000

1 año de
garantía limitada

Cree su ambiente perfecto para dormir.

Gracias por comprar el SoundSpa Premier, equipo de relajación acústica de HoMedics. Éste, al igual que toda la línea de productos HoMedics, está fabricado con mano de obra de alta calidad para brindarle años de servicio confiable. Esperamos que lo encuentre como el mejor producto de su clase. SoundSpa ayuda a crear su ambiente perfecto para dormir. Duérmase con cualquiera de sus seis sonidos calmantes, luego despiértese con el sonido, el radio o la alarma. El SoundSpa puede también encubrir distracciones para mejorar su concentración mientras lee, trabaja o estudia.

IMPORTANTES INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD:

Cuando se utiliza un artefacto eléctrico, siempre se deben seguir ciertas precauciones básicas, incluyendo lo siguiente:

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR

PELIGRO - Para reducir el riesgo de choque eléctrico:

- Always unplug the appliance from the electrical outlet immediately before cleaning.
- Do not reach for an appliance that has fallen into water. Unplug it immediately.
- Do not place or store appliance where it can fall or be pulled into a tub or sink. Do not place in or drop into water or other liquid.

ADVERTENCIA - Para reducir el riesgo de quemaduras, incendio, choque eléctrico o lesiones a las personas:

- Se requiere una supervisión estricta cuando este artefacto es usado por o cerca de niños, personas minusválidas o incapacitadas.
- Utilice este artefacto sólo para el uso para el cual está diseñado y como se describe en este manual. No use accesorios no recomendados por HoMedics, específicamente ningún accesorio no proporcionado con la unidad.

Precaución: **Todo el servicio de este producto debe ser realizado únicamente por Personal de servicio autorizado de HoMedics.**

- Nunca haga funcionar este aparato si tiene el cordón, el enchufe, el cable o el armazón dañado. Si no está funcionando adecuadamente, si se ha caído o dañado, envíelo al Centro de servicio de HoMedics para que sea examinado y reparado.
- Mantenga el cable alejado de superficies calientes.
- Nunca lo deje caer ni inserte ningún objeto en ninguna abertura.
- No lo haga funcionar donde se utilizan productos de rociado por aerosol o donde se está administrando oxígeno.
- No lleve este artefacto tomado del cable, ni use el cable como manija.
- Para desconectarlo, retire el enchufe del tomacorriente.
- Este artefacto está diseñado para uso al interior exclusivamente. Sólo el sensor remoto debe usarse en exteriores.
- Coloque esta unidad sólo sobre superficies secas. No coloque esta unidad sobre superficies mojadas con agua o solventes para limpieza.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

Precaución – Lea todas las instrucciones con atención antes de poner en funcionamiento.

- Nunca deje el artefacto sin vigilancia, especialmente si hay niños presentes.
- Nunca cubra el artefacto mientras está en funcionamiento.
- Esta unidad no debe ser usada por niños sin la supervisión de un adulto.
- Mantenga siempre el cordón alejado de temperaturas elevadas y de llamas.
- No levante, lleve, cuelgue ni tire de la unidad tomándola del cable de corriente.
- Si el adaptador se daña, debe suspender el uso de este aparato de inmediato y contactar el Centro de servicio de HoMedics. (Ver la dirección de HoMedics en la Sección de Garantía).

Figura 1



Funciones del Radio Reloj SoundSpa

- 6 Sonidos Naturales: bosque lluvioso, océano, trueno, noche de verano, lluvia y cascada
- Hora atómica
- Temperatura interior y exterior
- Alarma dual
- Radio AM/FM con alarma y alarma repetida
- Tres opciones de despertador suave – radio, alarma o sonido suave
- Reloj de fácil lectura con pantalla LCD
- La función de proyección proyecta la hora y temperatura en el cielorraso o la pared
- El auto-temporizador permite seleccionar la duración de la escucha - 15, 30 ó 60 minutos
- El volumen controla el ajuste del volumen del radio, de la señal o del sonido

Figura 2

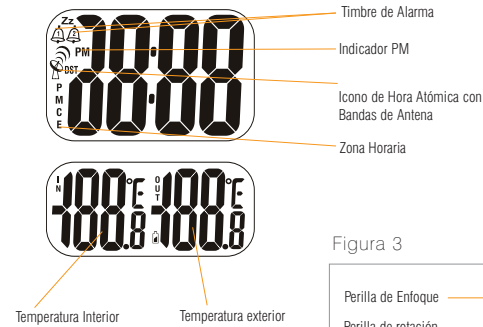


Figura 3

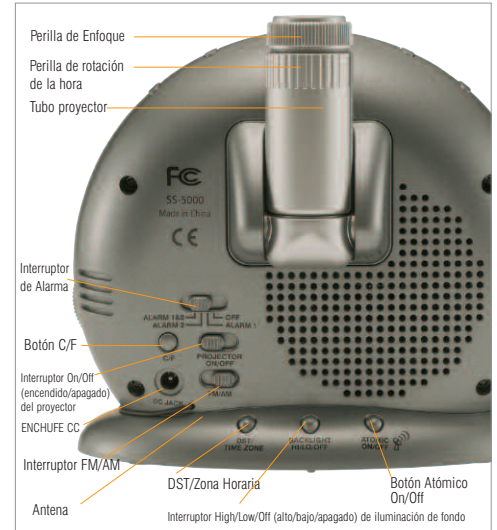


Figura 4



Instrucciones de uso y montaje

1. Desempaque el producto y asegúrese de que no falte nada (Fig. 1).
2. Esta unidad se alimenta con un adaptador de CC.
3. La corriente de la batería sirve sólo para proporcionar MEMORIA DE RESPALDO para los ajustes del reloj y alarma. En el compartimiento para la batería se deben colocar tres baterías "AAA" (no incluida), si se desea el respaldo de la memoria (en el caso de un apagón de corriente o si se desenchufa la unidad). La hora queda iluminada en la pantalla del reloj, sin embargo, la iluminación de fondo no queda encendida y todas las demás funciones de la unidad no son disponibles. Apenas vuelva la corriente, la pantalla indica la hora correcta y las funciones quedan nuevamente disponibles.

ATENCIÓN: Es necesario instalar la batería para hacer funcionar la memoria de respaldo del reloj. En el caso de un apagón o desconexión, si la batería no ha sido instalada, cuando vuelva la corriente, será necesario reajustar la hora y la alarma.

4. Para instalar la batería, retire la tapa del compartimiento. Inserte tres baterías alcalinas "AAA" en el compartimiento en el fondo de la unidad, de acuerdo a la dirección indicada de la polaridad. Vuelva a colocar la tapa y presiónela en su lugar.
5. Conecte el adaptador de CC en el enchufe a la base de la unidad (Fig. 3) y enchufe el cordón a un tomacorriente doméstico de 120 voltios.

Cómo configurar la hora

Acerca del reloj atómico

El National Institute of Standard and Technology (NIST, Instituto Nacional de Estándares y Tecnología) en Fort Collins, Colorado, emite la señal horaria (una señal de radio AM, WWVB a 60kHz) con una precisión de 1 segundo por cada 3000 años. La señal cubre una distancia de hasta 2000 millas desde su fuente. Al igual que una típica radio AM, su reloj atómico no será capaz de recibir la señal WWVB en lugares rodeados de mucho hormigón o paneles de metal. La recepción de la señal horaria puede verse afectada por teléfonos celulares, televisores, artefactos eléctricos u otras interferencias electrónicas. Para obtener el mejor rendimiento del reloj atómico, sírvase instalar el receptor interior (Sound Spa Premier) cerca de una ventana y lejos de objetos metálicos grandes. Si la unidad no está funcionando correctamente, cambie la posición de la misma. Puede que en esa ubicación haya alguna interferencia. El Sound Spa Premier comienza a sincronizar el reloj a la hora del Pacífico apenas la unidad queda enchufada.

Selección de la zona horaria

1. Presione el botón ATOMIC ON/OFF (Fig. 3) para apagar la función de hora atómica. Para indicar que se encuentra en la posición OFF (apagado), el icono de la hora atómica desaparece de la pantalla.
2. Oprima alternativamente el botón DST/TIME ZONE (DST/Zona Horaria) (Fig. 3) hasta alcanzar la zona horaria deseada. (P – Hora estándar del Pacífico, M – Hora estándar de las Montañas Rocosas, C – Hora estándar del Centro, E - Hora estándar del Este)
3. Una vez seleccionada su zona horaria, presione el botón ATOMIC ON/OFF nuevamente para encender la función de hora atómica. Para indicar que se encuentra en la posición ON (encendido), el icono de la hora atómica reaparece con bandas de antena destellando. (Cuando las bandas de antena aparecen destellando, la unidad está buscando la señal de la hora atómica).
4. Si posteriormente el icono desaparece, se debe a que la señal de la hora atómica no está disponible en ese momento. Intente colocar la unidad en otras ubicaciones. Recuerde colocar la unidad lejos de fuentes de interferencia tales como teléfonos celulares, artefactos, televisores, etc.
5. El icono de la hora atómica aparecerá en la pantalla si la recepción de la hora atómica es exitosa. (Las bandas de la antena dejarán de destellar cuando la recepción de la hora atómica es exitosa). El reloj controlado por radio tendrá una sincronización diaria, todos los días a la 01:00 a.m. Si los intentos de recepción anteriores fracasaron, el receptor doméstico intentará sincronizar cada hora, hasta tener éxito. Cada ciclo de recepción varía de 2 hasta 10 minutos.

Ajuste Manual del Reloj

1. Oprima el botón HOUR (hora) (Fig. 1) hasta alcanzar la hora correcta.
2. Oprima el botón MIN (minutos) (Fig. 1) hasta alcanzar los minutos correctos.
3. Oprima el botón BACKLIGHT HI/LOW/OFF (iluminación de fondo alta/baja/apagada) (Fig. 3) para ajustar la intensidad de la iluminación de fondo.

ATENCIÓN: Un indicador de PM aparece en la esquina superior izquierda de la pantalla LCD durante las horas PM. Asegúrese de ajustar la hora para el período de 12 horas correcto – AM (mañana) o PM (tarde).

Escucha de Sonidos Naturales

1. Seleccione el sonido que desea escuchar y oprima el botón correspondiente (Fig. 5).
2. Para ajustar el volumen, gire la perilla VOLUME (volumen) (Fig. 1) al nivel deseado.
3. Cuando termine de escuchar el sonido, puede apagarlo oprimiendo el botón POWER, o cambiar a radio oprimiendo RADIO (Fig. 4).

ATENCIÓN: Cuando se prende la unidad, ésta queda por defecto en el último modo empleado.



Figura 5

Escucha del Radio

1. Oprima el botón RADIO (Fig. 4).
2. Use el interruptor AM/FM ubicado en el respaldo de la unidad (Fig. 3) para cambiar de banda.
3. Gire el TUNER (sintonía) (Fig. 1) para seleccionar la radioemisora.
4. Para ajustar el volumen, gire la perilla VOLUME (volumen) (Fig. 1) al nivel deseado.
5. Una vez terminado de escuchar el radio, usted puede apagarlo presionando el botón POWER (energía) (Fig. 4).

ATENCIÓN: Ajuste la antena en el respaldo de la unidad para mejorar la recepción del radio, si fuera necesario.

Uso del Auto-Temporizador

Cuando la unidad está encendida y usted escucha un sonido natural o el radio, puede ajustar el temporizador para que la unidad se apague automáticamente.

1. Oprima repetidamente el botón TIMER (Fig. 4) hasta iluminar el LED verde correspondiente cerca del tiempo que desea seleccionar, 15, 30 ó 60 minutos.
2. Para cancelar el temporizador, presione alternativamente el botón TIMER hasta alcanzar la luz LED verde, que indica que está en la posición OFF (apagado), o presione POWER (Fig. 4).

Ajuste y uso de la alarma

Ajuste y uso de la Alarma 1 o Alarma 2 (individualmente)

1. Deslice el interruptor de la alarma a la posición ALARM 1 o ALARM 2 (Fig. 3). En la pantalla LCD aparecerá un icono de ALARM BELL (timbre de alarma) (Fig. 2).
2. Oprima el botón ALARM SET. (Fig. 4). La hora empieza a destellar.
3. Con la hora destellando, oprima el botón HOUR (hora) (Fig. 1) hasta alcanzar la hora correcta. Luego oprima el botón MIN (minutos) (Fig. 1) hasta alcanzar los minutos correctos.
4. Después de 5 segundos la hora seleccionada para la alarma dejará de destellar y quedará programada, o usted puede oprimir el botón ALARM SET para confirmar.
ATENCIÓN: El indicador PM también se aplica a la alarma. Usted puede revisar el ajuste de la alarma en cualquier momento oprimiendo el botón ALARM SET.
5. Oprimiendo el botón ALARM MODE, usted puede seleccionar una de 3 opciones; BEEP (pitido), SOUND (sonido), o RADIO. Una luz LED verde aparecerá cerca del modo de despertador seleccionado. (Fig. 4)
ATENCIÓN: Cuando se usa el modo SOUND, la unidad quedará ajustada con el último sonido que usted ha escuchado. Si desea cambiarlo, oprima el sonido con el cual desea despertarse (Fig. 5) y luego oprima el botón POWER (Fig. 4).
6. Cuando la alarma empieza a sonar, usted puede hacer lo siguiente:
 - a. **SNOOZE (alarma repetida):** Oprima el botón SNOOZE (Fig. 1). Le quedarán 9 minutos más para dormir. Usted puede usar esta función hasta apagar la alarma.
 - b. **REAJUSTE:** Apague la alarma oprimiendo CUALQUIER botón de la unidad, excepto el botón SNOOZE (Fig. 4). La alarma volverá a programarse automáticamente para el día siguiente en al modo actual. El icono ALARM BELL y el LED verde quedarán en pantalla para indicar que la alarma ha sido ajustada. Si desea cambiar el modo del despertador, siga el paso 5 en la sección Ajuste y Uso de la Alarma 1 y Alarma 2 individualmente.
 - c. **OFF (apagado)** Para apagar la alarma por completo para que no quede programada para el día siguiente, deslice el interruptor de alarma a la posición OFF.

ATENCIÓN: Si la alarma suena por 30 minutos seguidos, se apaga automáticamente.

Ajuste y uso de la Alarma 1 o Alarma 2 (en conjunto)

1. Deslice el interruptor de la alarma a la posición ALARM 1&2 (Fig. 3). En la pantalla LCD aparecerán los dos iconos de ALARM BELL (timbre de alarma) (Fig. 2).
ATENCIÓN: Usted no puede cambiar la hora de la alarma cuando ALARM 1&2 está seleccionado. Si desea cambiar la hora de la alarma para cualquiera de las dos alarmas, siga el paso 1 en la sección Ajuste y Uso de la Alarma 1 o Alarma 2.
2. Oprimiendo el botón ALARM MODE, usted puede seleccionar una de 3 opciones; BEEP (pitido), SOUND (sonido), o RADIO. Una luz LED verde aparecerá cerca del modo de despertador seleccionado. (Fig. 4)
ATENCIÓN: Cuando se usa el modo SOUND, la unidad quedará ajustada con el último sonido que usted ha escuchado. Si desea cambiarlo, oprima el sonido con el cual desea despertarse (Fig. 5) y luego oprima el botón POWER (Fig. 4).
3. Cuando la alarma empieza a sonar, usted puede hacer lo siguiente:
 - a. SNOOZE (alarma repetida): Presione el botón SNOOZE (Alarma repetida) (Fig. 1). Le quedarán 9 minutos más para dormir. Usted puede usar esta función hasta apagar la alarma.
 - b. REAJUSTE: Apague la alarma oprimiendo CUALQUIER botón de la unidad, excepto el botón SNOOZE (Fig. 4). La alarma volverá a programarse automáticamente para el día siguiente en el modo actual. Los iconos ALARM BELL y el LED verde quedarán en pantalla para indicar que la alarma ha sido ajustada. Si desea cambiar el modo del despertador, siga el paso 2 en la sección Ajuste y Uso de la Alarma 1 y Alarma 2 en conjunto.
 - c. OFF (apagado) Para apagar la alarma por completo para que no quede programada para el día siguiente, deslice el interruptor de alarma a la posición OFF.

ATENCIÓN: Si uno de los usuarios de la alarma todavía necesita su alarma ajustada, usted tiene que deslizar el interruptor de alarma en el respaldo de la unidad a la alarma que corresponde a su hora de despertar.

ATENCIÓN: Si la alarma suena por 30 minutos seguidos, se apaga automáticamente.

Uso de la Función de Proyección

1. Para encender la función de proyección, deslice el interruptor ON/OFF (Fig. 3) al respaldo de la unidad en la posición ON (encendido). La hora y la temperatura exterior se proyectan entonces en la pared o el cielorraso.
ATENCIÓN: Si la función de proyección está apagada, usted puede oprimir el botón SNOOZE (alarma repetida) (Fig. 1) para activar la proyección por 15 segundos.
2. El ángulo del proyector puede ajustarse para la proyección angular en el cielorraso moviendo el TUBO PROYECTOR hacia delante o atrás (Fig. 3).
3. Para cambiar el ángulo de visión de la hora y temperatura que aparece en la pared o el cielorraso, gire la PERILLA DE ROTACIÓN DE LA HORA hasta lograr el resultado deseado (Fig. 3).
ATENCIÓN: La PERILLA DE ROTACIÓN DE LA HORA gira hasta 350 grados.
4. Para enfocar la hora y la temperatura en la pared o el cielorraso, gire la perilla del enfoque (FOCUS KNOB) (Fig. 3) hasta lograr el resultado deseado.

Uso de la Temperatura Interior

La unidad empieza a leer la temperatura al interior cuando queda enchufada. Deje pasar unos minutos para que la lectura correcta de la temperatura quede registrada en la pantalla LCD. (Fig. 2)

Uso de la Temperatura Exterior

Asegúrese de que el SoundSpa está enchufado antes de instalar la batería del sensor remoto.

Instalación de la Batería del Sensor Remoto:

1. Con el destornillador pequeño (incluido), afloje los 4 tornillos que sujetan la tapa de la batería y retírela. Introduzca 2 baterías alcalinas AAA de acuerdo con la dirección de la polaridad que se indica.
2. Coloque el receptor doméstico (SoundSpa Premier) tan cerca como sea posible al sensor remoto. Eso ayuda a sincronizar las dos unidades.

ATENCIÓN: Cuando esté listo para colocar el sensor remoto y el receptor doméstico, asegúrese de que la distancia entre los dos no exceda el límite efectivo de transmisión (30 m – 100 pies). Algunos materiales de construcción y ciertas ubicaciones del receptor doméstico y del sensor remoto pueden afectar la calidad y la distancia de la transmisión. Para los mejores resultados, ensaye varias ubicaciones.

3. Oprima el botón C/F al interior del sensor remoto para cambiar entre Co y Fo. (El sensor remoto está preajustado en Fo).
4. Oprima el botón TX al interior del sensor remoto para verificar la recepción.
5. Vuelva a colocar la tapa y ajuste los 4 tornillos.

ATENCIÓN: Se recomienda ensayar las unidades a corta distancia entre ellas para asegurar que tanto el sensor remoto como el receptor doméstico estén propiamente sincronizados.

Instrucciones de Montaje del Sensor Remoto

El Sensor Remoto viene con un soporte de mesa o puede montarse en la pared.

Colocación en la mesa -


Simplemente abra el soporte sujetado a la repisa de montaje.

Montaje de pared -

Coloque un tornillo en el lugar deseado de la pared y monte la unidad. Se incluyen un tornillo y un taco de pared por su conveniencia.

ATENCIÓN: Mantenga el sensor remoto fuera de la luz solar y lluvia directas. No monte la unidad sobre una superficie metálica.

Indicación de Batería Baja del Sensor Remoto

La indicación de batería baja está disponible en el sensor remoto. El icono “” de carga de batería aparece en el sensor remoto. Reemplace las baterías según sea necesario y siga el procedimiento de ajuste.

INSTRUCCIONES DE CUIDADO Y MANTENIMIENTO

- Para prevenir daños a las unidades, es importante evitar temperaturas extremas, golpes o las áreas que presenten vibraciones anormales.
- Limpie las unidades usando sólo un trapo suave y húmedo para limpiar. No use solventes, abrasivos, detergentes u otros agentes limpiadores agresivos. Después de limpiar las superficies, séquelas con un paño seco.
- No sumerja la unidad en agua u otros líquidos.
- No someta las unidades a temperaturas extremadamente severas - **NO COLOQUE LAS UNIDADES EN EL HORNO, EN EL CONGELADOR o en el HORNO DE MICROONDAS.**

ATENCIÓN: El abrir la caja (con exclusión del compartimiento para las baterías) del Sensor Remoto o deL Sound Spa anula la garantía. No trate de reparar esta unidad – No hay partes que necesiten servicio por parte del usuario.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Las temperaturas interiores y exteriores no coinciden cuando se colocan una junto a la otra –

El sensor está fabricado para tener una tolerancia de +/-2 grados en la precisión, bajo condiciones normales. Así que es posible tener hasta dos grados de diferencia en sensores de temperatura separados (uno podría tener "+2" grados y el otro "-2" grados). Además, la curva de calibración es diferente entre las dos unidades porque el sensor de temperatura exterior tiene un rango de temperaturas más amplio. Los errores por lo general aparecen en los extremos de los rangos de temperatura.

La unidad SoundSpa no recibe transmisiones remotas –

La unidad puede no estar sincronizada correctamente o puede ser necesario sustituir las baterías. Ver la sección "USO DE LA TEMPERATURA EXTERIOR" para instrucciones detalladas. Trate de lograr la sincronización teniendo las dos unidades a corta distancia entre ellas. Recuerde de colocar siempre el sensor remoto dentro de la distancia efectiva de transmisión y lejos de grandes superficies metálicas.

¿Cuál es el tipo de batería recomendada?

Recomendamos usar sólo baterías alcalinas.

¿Adonde puedo montar el sensor remoto?

Para lograr lecturas precisas y extender la vida útil del sensor, recomendamos el montaje al abrigo de la luz solar directa y de la lluvia. La niebla y la bruma no afectan al sensor, pero grandes cantidades de lluvia intensa pueden afectarlo. Para protegerlo, recomendamos el montaje debajo del voladizo de su casa, del garaje o cualquier otro lugar adecuado que lo abrigue de la luz solar directa y de la lluvia. Las modificaciones no autorizadas por el fabricante pueden invalidar el derecho del usuario a operar este dispositivo.

La lectura de la temperatura exterior indica "- -"

Esto puede indicar una batería baja o fuera de la distancia efectiva de transmisión.

CARACTERÍSTICAS

Rango de la medida de temperatura:

Temperatura al interior: desde +32° F hasta +122° F (desde 0° C hasta + 50° C)

Sensor Remoto: desde -4° F hasta +140° F (desde -20° C hasta +60° C)

Transmisión: máx. 100 pies (30 m) en espacios abiertos, RF434 MHz

DESCARGO DE RESPONSABILIDAD de la FCC

Este artefacto cumple con la sección 15 de las reglas de la FCC (Comisión Federal de Comunicaciones). El funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones:

1. Este artefacto no puede causar interferencias nocivas; y
2. Este artefacto debe aceptar cualquier interferencia que reciba, incluyendo la interferencia que pueda causar un funcionamiento no deseado.

Frec. 434 MHz

Nº de ID de la FCC: TG3SS-5000TX (Transmisor)

Las modificaciones no autorizadas por el fabricante pueden invalidar el derecho del usuario a operar este dispositivo.

ATENCIÓN: Este equipo ha sido ensayado y probado y se ha comprobado que cumple con los límites de los dispositivos digitales de la Clase B, según la Sección 15 de las Normas FCC. Estos límites han sido dispuestos para proporcionar una protección razonable contra las interferencias dañinas en las instalaciones domésticas. Este equipo genera, usa y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y usa según las recomendaciones, puede causar interferencias dañinas a las comunicaciones radio. Sin embargo, no hay garantías de que dichas interferencias no se produzcan en una instalación particular. Si este equipo causara interferencias dañinas a la recepción de radio o televisión, lo que puede determinarse encendiendo y apagando el equipo, se anima al usuario a que trate de corregir la interferencia con uno o más de los siguientes procedimientos:

- Volver a orientar y ubicar la antena receptora.
- Aumentar la distancia entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo a un tomacorriente eléctrico de un circuito diferente de aquel donde está conectado el receptor.
- Consultar con el representante o con un técnico experto de radio/TV para recibir ayuda.

Atención: El fabricante no es responsable por ninguna interferencia de radio o TV causada por modificaciones no autorizadas de este equipo. Dichas modificaciones pueden anular el derecho del usuario al uso de este equipo.